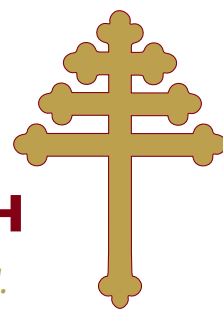




# Welcome to SAINT MARON MARONITE CATHOLIC CHURCH



A prayer to begin every day: *Good morning my good and my beloved Lord.*

## ABOUT ST. MARON PARISH

613 Main Street  
Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE  
(860) 489-9015

PARISH EMAIL  
[office@saintmaronchurch.org](mailto:office@saintmaronchurch.org)

PASTOR  
**Fr. Fadi Khawand**  
860-489-9015

DEACON  
**Steven Marcus**

SUB-DEACON  
**Michael Soliani**

MUSIC DIRECTOR  
**Melanie Libby**

FINANCE  
**Dr Jorge Baujin**  
**Richard Noujaim**  
**Carlos Nejaime**  
**Mike Nejaime**

PARISH COUNCIL  
**Judy Theeb**  
**Helen Piechocki**  
**Pascale Nejaime**

Find us on

<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for National Maronite News, pictures of parish events and other announcements!

## SAINTS FOR THIS WEEK

28 St. Marina (Margaret) in Pisidia, V, M

29 The Massacre of the Children of Bethlehem

30 St. Anyasia, V, M

31 St. Zoticus, M

1 Sts. Basil and Gregory, Doctors of the Church, C

2 Pope St. Silvester I (+335), C

3 Malachi the Prophet

## SUNDAY AFTER THE GLORIOUS BIRTH OF OUR LORD - THE ADORATION OF THE MAGI

[PAGE 76 IN THE BOOK OF OFFERING]

**SATURDAY, DECEMBER 27**  
Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

**SUNDAY, DECEMBER 28**  
Rosary at 9:30 a.m.; 10:00a.m.

## GOSPEL

MATTHEW 2:1-12



### Visit of the Magi

The Apostle said: In the time of King Herod, after Jesus was born in Bethlehem of Judea, wise men from the East came to Jerusalem, asking, "Where is the child who has been born king of the Jews? For we observed his star at its rising, and have come to pay him homage."

When King Herod heard this, he was frightened, and all Jerusalem with him; and calling together all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Messiah was to be born. They told him, "In Bethlehem of Judea; for so it has been written by the prophet: 'And you, Bethlehem, in the land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; for from you shall come a ruler who is to shepherd my people Israel.'" Then Herod secretly called for the wise men and learned from them the exact time when the star

*continued on page 3*



THE ADORATION OF THE MAGI. L'Église Notre-Dame de Passavant-la-Rochère. via Wikimedia Commons

The visit of the Magi shows that Jesus is the true King for all Nations, and that those who sincerely seek Him, such as the Wise Men, find light and joy. Those who fear Him, such as Herod, remain in darkness.

## New Year and Epiphany Mass Schedule

NEW YEAR'S DAY - THE CIRCUMCISION OF JESUS THURSDAY, JANUARY 1 10 a.m.

FEAST OF THE EPIPHANY TUESDAY, JANUARY 6 6:30 P.M.

Father will pray the  
**THE ANAPHORA OF THE TWELVE APOSTLES**  
beginning on page 754

## MASS INTENTIONS

**Saturday, December 27 at 4:30 p.m.**

A 21st anniversary Mass for James A. Beck

**Sunday, December 28 at 10:00 a.m.**

For the repose of the souls of  
Drs. Juan and Felina Tacoronte  
Requested by their family

**New Year's Day**

**Thursday, January 1 at 10:00 a.m.**

For the parishioners of St. Maron's

**Saturday, January 3 at 4:30 p.m.**

For the repose of the soul of Kasey A. Brann  
Requested by Deacon Steven and Renee Marcus

**Sunday, January 4 at 10:00 a.m.**

For the repose of the soul of Tom Moon  
Requested by Deacon Steven and Renee Marcus

**The Feast of the Epiphany**

**Tuesday, January 6 at 4:30 p.m.**

For the parishioners of St. Maron's

**Saturday, January 10 at 4:30 p.m.**

For the repose of the soul of Dona Spino  
Requested by Laury Spino Theroux

**Sunday, January 11 at 10:00 a.m.**

For the repose of the soul of Dominic Emilio Ellerbe  
Requested by Deacon Steven and Renee Marcus

**Saturday, January 17 at 4:30 p.m.**

Available

**Sunday, January 18 at 10:00 a.m.**

Available

**Saturday, January 24 at 4:30 p.m.**

Available

**Sunday, January 25 at 10:00 a.m.**

Available

## CHURCH SUPPORT

Due to the short production weeks because of the Christmas and New Year's holidays, the collections for the Weekends of December 20/21, December 27/28 and January 3/4 will be reported January 10/11.



### THE SANCTUARY LAMP

The Sanctuary Lamp burns by the Tabernacle continuously signifying that the Blessed Sacrament is within the tabernacle. This candle burns for a week and then is replaced.

If you would like the Sanctuary Lamp to burn in memory of someone, please email the church office ([office@saintmaronchurch.org](mailto:office@saintmaronchurch.org)) or speak with Fr. Fadi. There is only one sponsorship available each week and it will be published in the bulletin. The cost of the sponsorship is \$10

*Week of December 28*

*In memory of deceased family and friends*

*Requested by Carlos & Pascale Nejaime*

### REPAIR THE CHURCH STEEPLE RAFFLE

1st Prize **\$5,000.** 2nd Prize **\$3,000.** 3rd Prize **\$2,000.**

Tickets \$100 each. Only 200 will be sold!



**Drawing February 7, 2026**

*at the St. Maron Feast Day Celebration.*

*Winner does not have to be present.*

*Tickets will be sold after Mass beginning November 29 or see Nick (860-606-0433) or Patty (860-605-0422) Zabbara.*

### SAVE THE DATE FOR OUR FIRST DESIGNER PURSE BINGO!

Friday, January 30, 2026 at 7pm in the church hall.  
Doors open at 6pm. Multiple prizes, gift baskets, raffles.



*He who works with his hands is a laborer. He who works with his hands and his head is a craftsman. He who works with his hands and his head and his heart is an artist. -- St. Francis of Assisi*

**Save the Date!**



**A CELEBRATION FOR  
THE FEAST OF SAINT MARON!**

**SATURDAY, FEBRUARY 7, 2026**

**Divine Liturgy at 4:30**  
followed by  
**a Lebanese Dinner,  
Drinks, Music & Dancing**  
in the parish hall.

**\$35/pp • Children under 10 free**

**ST. MARON MARONITE CATHOLIC CHURCH**  
613 Main Street • Torrington, CT

## EPISTLE

REVELATION 21:9-10, 21-27

Brothers and Sisters:

Then one of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and said to me, "Come, I will show you the bride, the wife of the Lamb." And in the spirit he carried me away to a great, high mountain and showed me the holy city Jerusalem coming down out of heaven from God. And the twelve gates are twelve pearls, each of the gates is a single pearl, and the street of the city is pure gold, transparent as glass. I saw no temple in the city, for its temple is the Lord God the Almighty and the Lamb. And the city has no need of sun or moon to shine on it, for the glory of God is its light, and its lamp is the Lamb. The nations will walk by its light, and the kings of the earth will bring their glory into it. Its gates will never be shut by day — and there will be no night there. People will bring into it the glory and the honor of the nations. But nothing unclean will enter it, nor anyone who practices abomination or falsehood, but only those who are written in the Lamb's book of life. Praise be to God always!

## GOSPEL

*continued from page 1*

had appeared. Then he sent them to Bethlehem, saying, "Go and search diligently for the child; and when you have found him, bring me word so that I may also go and pay him homage." When they had heard the king, they set out; and there, ahead of them, went the star that they had seen at its rising, until it stopped over the place where the child was. When they saw that the star had stopped, they were overwhelmed with joy. On entering the house, they saw the child with Mary his mother; and they knelt down and paid him homage. Then, opening their treasure chests, they offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they left for their own country by another road. This is the truth. Peace be with you.

### WISDOM FROM THE SAINTS

*Patience is the root and guardian of  
all the virtues.*

-- St Pope Gregory the Great



## The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

In the Acts of the Apostles, Chapter 19, Saint Paul arrives in Ephesus and strengthens the disciples there. He baptizes new believers in the name of Jesus, and they receive the Holy Spirit, speaking in tongues and prophesying. Saint Paul performs extraordinary miracles, healing the sick, and casting out evil spirits. Even when Paul's message causes anger and a riot, God's work continued, and peace was restored through calm and wise guidance.

So, nowadays, how can we respond with peace and wisdom when our faith and good actions cause anger or disagreement around us?

My question for the week is: when did you last delight in the beauty of nature?

My family and I thank you all very much for your generous Christmas gifts. It is a privilege to serve you.

I wish you all blessed and beautiful days as 2025 winds down, and a joyous New Year ahead.

Fr. Fadi

### THE OLD TESTAMENT: GENESIS

Genesis, the first book of the Old Testament, tells how God created the world and humanity in His image; how sin entered through human disobedience, and how God continued to guide His people despite their failures, from the flood in Noah's time to the call of Abraham. It recounts God's covenant with the patriarchs, Abraham, Isaac, and Jacob, and how their descendants, through Joseph, eventually settled in Egypt. Genesis reveals a God who creates, blesses, promises, and remains faithful even when humans fall. (Genesis 1-50).

How do our daily choices show that we trust God is with us, even when life feels uncertain or full of challenges?

### OUR PARISH PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF DECEMBER IS FOR OUR PHYSICIANS

Loving God, who is the First Physician, bless our physicians with wisdom, skill, and compassion. Strengthen them as they bring healing and hope. Protect them in their mission, and guide their hands with your gentle care. Amen.



# Bingo Night!

Sealed  
Tickets

**Mondays**

Early BINGO  
Starting @ 6PM  
REGULAR BINGO  
STARTING @ 7PM

**Saint Maron Church**  
613 Main Street • Torrington, CT

**BIG Jack  
pot!**



**BORLA AND  
ASSOCIATES, LLC**  
REAL ESTATE

**Rosemary Jacob**  
BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201

ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

*Kaylan's  
Kitchen*  
Bakery & Bistro



597 Main Street  
Torrington, CT 06790

**Corey Simons**

Owner/Pastry Chef/Baker

860.294.7766

corey@kaylanskitchens.com

www.kaylanskitchens.com



Jorge M. Baujin, D.M.D.

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY  
www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091  
686 East Main Street  
Torrington, CT 06790

(860) 379-3830  
512 Main Street  
New Hartford, CT 06057



Professional Fabric Care  
372 Main St. • Torrington, CT

**860.489.3747**



P: 860.379.0559

C: 860.480.8188

436 Main Street  
Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com

The Catholic Cemeteries Association  
of the Archdiocese of Hartford, Inc.  
Advanced Planning of your Cemetery needs is a  
loving gift that relieves your family of a difficult  
decision in the midst of their grief.

*Advanced Planning - The Gift That  
Lasts an Eternity*

**St. Francis Cemetery**  
863 South Main Street  
**St. Peter Cemetery**  
236 Pearl Road

Family Service Advisor  
Tony Caraluzzi: 203-507-6952  
acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org

BRIDGESTONE

MICHELIN

GOODYEAR

**Zeller Tire**  
ESTABLISHED - 1950

616 Main Street  
Torrington, CT 06790

1-800-544-8473  
Main: 860-489-0204  
ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com



**Thomaston  
Savings Bank**

*You Get More When You're Next Door*

860.283.1874 LOCAL

855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank  
in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC



**Northwest  
Community Bank**

Collinsville Bank

Litchfield Bancorp

A Division of Northwest Community Bank

Visit one of our offices today!

www.nwcommunitybank.com

www.collinsvillebank.com

www.litchfieldbancorp.com

NMLS ID# 510148

Member FDIC Equal Housing Lender



Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service

**Jonathon J. DeMichiel**

45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790

860.618.2310 or 860.601.8147

Jondem16@gmail.com

**Pascale Nejaime**  
Global Real Estate Advisor



c 860.307.7436

o 860.777.1800

pnejaime@willampitt.com

pascalenejaime.willampitt.com

William Pitt

Sotbey's International Realty

45 East Main Street  
Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

**GLEESON-RYAN FUNERAL HOME**  
FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS  
AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790  
SINCE 1885



**Torrington  
Savings Bank**

TorringtonSavings.Bank | (860) 496-2152

Equal Housing Lender | Member FDIC | NMLS#404919

**HI-TECH  
MECHANICAL**

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

**860-309-9241**

donaIdganem@icloud.com



Luisa Noujaim MS, LPC  
Multilingual • Licensed Professional Counselor  
Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074

**Catholic!  
go**

Check out  
CatholicGo.com for great  
places of grace to visit  
for a quick trip or  
pilgrimage! Shrines,  
grottos, basilicas,  
monasteries, and more!

@gocatholicgo



www.saintmaronchurch.org